

當聖靈充滿你, 會有甚麼事發生? (1)

What will happen when you are filled with the Holy Spirit?

聖靈的洗和聖靈的充滿的異同:

Baptism in the Holy Spirit vs Filled with the Holy Spirit

【弗 Eph 1:13~14】

【弗 Eph 5:18~19】

聖靈的洗和聖靈的充滿, 時間上的先後次序:

The time difference between the baptism of the Holy Spirit and being filled with the Holy Spirit:

【約 John 7:37~39】 【箴 Prov20:27】 【詩 Ps 139:23~24】

【約 John 20:19~23】 【約 John20:22】 【徒 Acts1:4~5, 8】

【徒 Acts 2:1~4】 【徒 Acts 2:14~15】

我們就按照使徒行傳 1:8 的次序, 從耶路撒冷, 猶太全地, 撒瑪利亞, 直到地極, 聖靈充滿他們, 來做耶穌的見證. 到底聖靈的充滿, 在他們身上發生了甚麼事情?

We follow the order of Acts 1:8 to see what happened to them when they were filled with the Holy Spirit from Jerusalem, Judea, Samaria, to the end of the earth.

I. 耶路撒冷 Jerusalem (Acts 2-7)

A. On Pentecost, they spoke dialects in the temple. Many accepts baptisms.

五旬節在聖殿裡面, 他們說別國的話語. 許多人受洗 (Acts 2:4).

【徒 Acts 2:3~4】

B. Peter and John healed a man crippled from birth.

彼得和約翰醫治了生來癱腿的人(Acts 3:6).

【徒 Acts3:4~6】

C. Peter and John refused to be threatened by the high priests, continued to preach the gospel of Jesus Christ.

彼得和約翰拒絕被大祭司們所恐嚇, 繼續傳耶穌的救恩(Acts 4:8)

【徒 Acts 4:8~10 19】

D. All are encouraged to preach the gospel.

彼得約翰被釋放以後, 就和會友一起禱告 【徒 Acts4:29~31】

E. Many were healed, more came to the Lord.

許多人得醫治, 更多人歸向主。【徒 Acts5:12~16】

F. It (Being filled with the Holy Spirit) is a status, enabling one to minister the food.

聖靈充滿是常態, 表示管理飯食的時候, 也是需要有聖靈充滿的能力.

【徒 Acts 6:1~6】

G. Ability to debate. 有聖靈的能力辯論. 【徒 Acts 6:8~10】

H. Stephen was stoned to death 司提反被石頭打死 【徒 Acts7:55~56】

Conclusion 結論:

1. 聖靈充滿, 有外顯的現象

Being filled with the Holy Spirit has outward signs.

2. 聖靈充滿, 幫助門徒不會害怕

Being filled with the Holy Spirit helps the disciples not to be afraid.

3. 聖靈充滿讓人有勇氣和膽識來傳神的福音.

Being filled with the Holy Spirit enables people to preach the gospel of God with boldness and courage.

4. 聖靈充滿, 讓管飯食的人能夠管道人人有飯吃.

Being filled with the Holy Spirit helps those who are in charge of food can let everyone have food.

5. 聖靈充滿, 讓人不會害怕死亡.

Being filled with the Holy Spirit makes people not afraid of death.

Reflections:

1. So many different opinions make us uncertain toward receiving the Holy Spirit. Much of the uncertainty has something to do with our perception of physical manifestation. From the sermon today, what are the instances of being filled with the Holy Spirit that come with physical manifestation?

What are without? Are you willing to be filled with the Holy Spirit? 因著眾說紛紜, 是否讓你接受聖靈的充滿懷著害怕與不安? 很多的感覺和對於外顯的現象的接受程度有關. 從今天的信息裡面, 聖靈充滿那些有外顯的現象? 那些沒有外顯的現象? 你願意接受聖靈的充滿嗎?

2. The purpose of being filled with the Holy Spirit is always toward the completion of some commands from the Lord. It is not to show that we are higher up than others, or to have physical “electrifying enjoyment”. How do you think we should pursue to be filled with the Holy Spirit? 接受聖靈的充滿常常是為了能夠達到神所吩咐我們的使命, 而不是為了讓別人看出自己的高人一等, 或是為了自己的享受電擊. 你覺得應該如何追求聖靈的充滿呢?

當聖靈充滿你, 會有甚麼事發生? (1)

What will happen when you are filled with the Holy Spirit?

聖靈的洗和聖靈的充滿的異同:

Baptism in the Holy Spirit vs Filled with the Holy Spirit

【弗 Eph 1:13~14】

【弗 Eph 5:18~19】

聖靈的洗和聖靈的充滿, 時間上的先後次序:

The time difference between the baptism of the Holy Spirit and being filled with the Holy Spirit:

【約 John 7:37~39】 【箴 Prov20:27】 【詩 Ps 139:23~24】

【約 John 20:19~23】 【約 John20:22】 【徒 Acts1:4~5, 8】

【徒 Acts 2:1~4】 【徒 Acts 2:14~15】

我們就按照使徒行傳 1:8 的次序, 從耶路撒冷, 猶太全地, 撒瑪利亞, 直到地極, 聖靈充滿他們, 來做耶穌的見證. 到底聖靈的充滿, 在他們身上發生了甚麼事情?

We follow the order of Acts 1:8 to see what happened to them when they were filled with the Holy Spirit from Jerusalem, Judea, Samaria, to the end of the earth.

I. 耶路撒冷 Jerusalem (Acts 2-7)

A. On Pentecost, they spoke dialects in the temple. Many accepts baptisms.

五旬節在聖殿裡面, 他們說別國的話語. 許多人受洗 (Acts 2:4).

【徒 Acts 2:3~4】

B. Peter and John healed a man crippled from birth.

彼得和約翰醫治了生來瘸腿的人(Acts 3:6).

【徒 Acts3:4~6】

C. Peter and John refused to be threatened by the high priests, continued to preach the gospel of Jesus Christ.

彼得和約翰拒絕被大祭司們所恐嚇, 繼續傳耶穌的救恩(Acts 4:8)

【徒 Acts 4:8~10 19】

D. All are encouraged to preach the gospel.

彼得約翰被釋放以後, 就和會友一起禱告 【徒 Acts4:29~31】

E. Many were healed, more came to the Lord.

許多人得醫治, 更多人歸向主。【徒 Acts5:12~16】

F. It (Being filled with the Holy Spirit) is a status, enabling one to minister the food.

聖靈充滿是常態, 表示管理飯食的時候, 也是需要有聖靈充滿的能力.

【徒 Acts 6:1~6】

G. Ability to debate. 有聖靈的能力辯論. 【徒 Acts 6:8~10】

H. Stephen was stoned to death 司提反被石頭打死 【徒 Acts7:55~56】

Conclusion 結論:

1. 聖靈充滿, 有外顯的現象

Being filled with the Holy Spirit has outward signs.

2. 聖靈充滿, 幫助門徒不會害怕

Being filled with the Holy Spirit helps the disciples not to be afraid.

3. 聖靈充滿讓人有勇氣和膽識來傳神的福音.

Being filled with the Holy Spirit enables people to preach the gospel of God with boldness and courage.

4. 聖靈充滿, 讓管飯食的人能夠管道人人有飯吃.

Being filled with the Holy Spirit helps those who are in charge of food can let everyone have food.

5. 聖靈充滿, 讓人不會害怕死亡.

Being filled with the Holy Spirit makes people not afraid of death.

Reflections:

1. So many different opinions make us uncertain toward receiving the Holy Spirit. Much of the uncertainty has something to do with our perception of physical manifestation. From the sermon today, what are the instances of being filled with the Holy Spirit that come with physical manifestation?

What are without? Are you willing to be filled with the Holy Spirit? 因著眾說紛紜, 是否讓你接受聖靈的充滿懷著害怕與不安? 很多的感覺和對於外顯的現象的接受程度有關. 從今天的信息裡面, 聖靈充滿那些有外顯的現象? 那些沒有外顯的現象? 你願意接受聖靈的充滿嗎?

2. The purpose of being filled with the Holy Spirit is always toward the completion of some commands from the Lord. It is not to show that we are higher up than others, or to have physical “electrifying enjoyment”. How do you think we should pursue to be filled with the Holy Spirit? 接受聖靈的充滿常常是為了能夠達到神所吩咐我們的使命, 而不是為了讓別人看出自己的高人一等, 或是為了自己的享受電擊. 你覺得應該如何追求聖靈的充滿呢